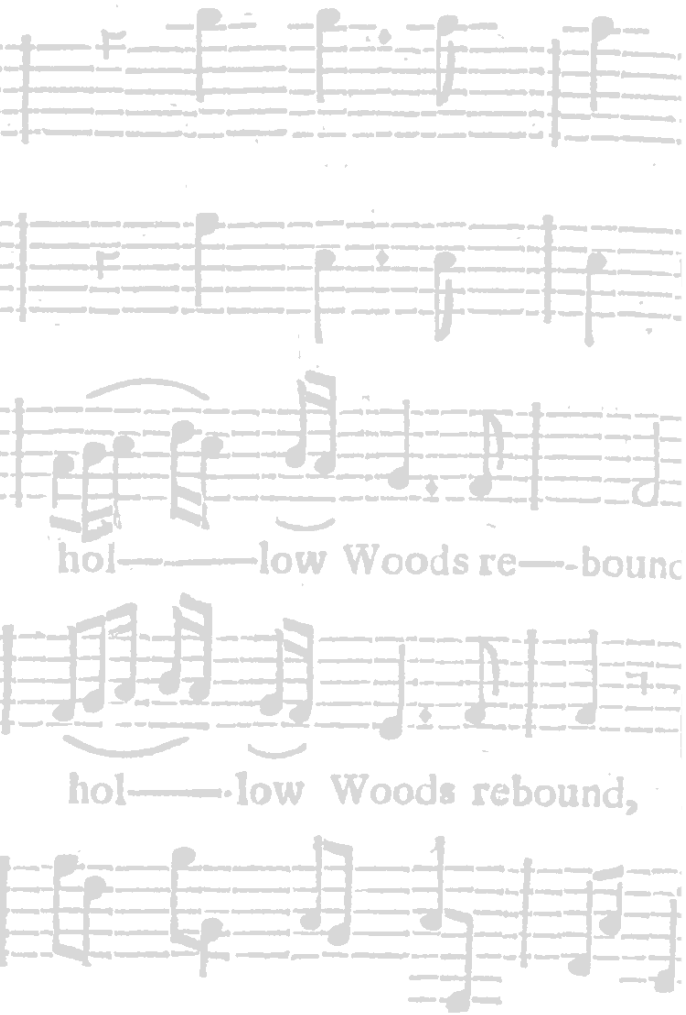




ENSEMBLE

»... da chiesa e camera... «



ORPHEUS

BRITANNICUS

Henry Purcell (1659-1695)

Prelude C-Dur
aus: *The Fairy Queen*

»Hark! How the Songsters«
aus: *Timon of Athens*

Symphony C-Dur
aus: *The Fairy Queen*

»Oh! The sweet Delights of Love«
aus: *Diocletian*

* * * * *

Suite D-Dur
für Cembalo, Z 667

Prelude – Almand – Hornpipe

* * * * *

»Shepherd, Shepherd, leave Decoying«
aus: *King Arthur*

»When I have often heard«
aus: *The Fairy Queen*

»No, Resistance is but vain«

* * * * *

Prelude d-Moll
für Flöte solo

Two in one upon a Ground (Chaconne c-Moll)
aus: *Diocletian*

»Why should Men quarrel«
aus: *Indian Queen*

Almand C-Dur
für Cembalo, Z. 665

* * * * *

»O, let me weep«

aus: *The Fairy Queen*

A new Ground in e-Moll

für Cembalo, Z.T. 682

Hornpipe in e-Moll

für Cembalo, Z.T. 685

aus: *The old Bachelor*

»Sweeter than Roses«

aus: *Pausanias*

Trumpet Tune »The Cibell« F-Dur

Z.T. 678

»My dearest, my fairest«

aus: *Pausanias*

* * * * *

Dance of a Chinese Man and Woman C-Dur

aus: *The Fairy Queen*

»Hark! How all things on one sound« – Prelude G-Dur

aus: *The Fairy Queen*

»Hark! How the echoing air« – Dance C-Dur

aus: *The Fairy Queen*

»Turn then thine Eyes« – »They shall be as happy«

aus: *The Fairy Queen*



ENSEMBLE

»... da chiesa e camera ... «

Anna Mühlbauer – Sopran
Martina Schifferer – Sopran
Eva Heitzinger – Blockflöten
Sabine Neumeyer – Blockflöten
Bernhard Waritschlager – Cembalo



Henry Purcell als Orpheus – ein Vergleich, der die Bedeutung des wohl wichtigsten britischen Barockkomponisten besonders unterstreichen sollte. »Orpheus britannicus« war der Titel einer Sammlung beliebter Songs Henry Purcells, die der Verleger Henry Playford in zwei Bänden drei Jahre nach dessen frühen Tod herausgegeben hatte. Purcells Schaffensschwerpunkt lag in der Musik für das Theater, und so entstammen die meisten Songs dieser Sammlung seinen Schauspielmusiken und Masques bzw. Semi-Opern, für England typische Mischformen zwischen Sprechtheater und Oper. Zu den bekanntesten Semi-Opern Purcells gehören zweifellos *The Fairy Queen*, die auf Shakespears *Sommernachtstraum* basiert, *King Arthur* und *The Indian Queen*. In diesen

Werken führte Henry Purcell die Kleinform des generalbassbegleiteten Songs zu einem einsamen Höhepunkt. Wie kein zweiter vermochte er alle Schattierungen menschlicher Gefühle so klar auszudrücken, wie in diesen ein- bzw. zweistimmigen Gesängen, in denen besonders die Liebe in all ihren Facetten Thema ist. Inhaltlich reicht die Spanne von genretypischer Natur- und Schäferpoesie (»Hark! How the Songsters« und »Shepherd, Shepherd, leave Decoying«) bis hin zu großen Szenen von Einsamkeit und Trauer (»O let me weep«). Dazu kommen Ausflüge ins Exotische, wenn die Zuschauer am Ende von *The Fairy Queen* in einen chinesischen Garten entführt werden und chinesische Sängerinnen die Freuden der Ehe besingen.

Als Purcell 1695 im Alter von nur 36 Jahren starb, waren seine Bühnenwerke *The Indian Queen* und *Pausanias* noch unvollendet und wurden von Daniel Purcell (seinem Bruder oder Cousin) vervollständigt. Während »Sweeter than Roses« (aus *Pausanias*) eindeutig noch ein Werk Henry Purcells ist, könnte der Komponist des Liebesduetts »My Dearest, my Fairest« auch Daniel Purcell sein.

Henry Purcells Musik wurde schon sehr bald vom damals aufstrebenden Bürgertum gepflegt, und so befriedigte die Lieder-Sammlung den Wunsch, Purcells Schaffen auch für das häusliche Musizieren zu öffnen. Viele Songs sind Generalbasslieder, die sich unschwer alleine mit dem Cembalo aufführen ließen. Instrumentale Ritornelle wurden so eingerichtet, dass sie von der damals äußerst beliebten Blockflöte übernommen werden konnten. Zudem hat Purcell selbst manche Instrumentalstücke aus seinem Bühnenschaffen für das Cembalo bearbeitet, wodurch er auch die Literatur für das Tasteninstrument neben Suiten und Grounds um feine Miniaturen wie die Hornpipe (aus *The old Bachelor*) bereichert hatte.

Bernhard Waritschlager

TEXTE

Hark! How the Songsters

Hark! how the songsters of the grove,
Sing anthems to the god of love.
Hark! how each amorous winged pair,
With love's great praises fill the air;
On ev'ry side the charming sound
Does from the hollow woods rebound.

Oh! The sweet Delights of Love

Oh! The sweet delights of love,
Who wou'd live and not enjoy 'em?
I'de refuse the throne of Jove,
Shou'd power or majesty destroy 'em.
Give me doubts, or give me fears,
Give me jealousies and cares:
But let love remove 'em,
I approve 'em.

Shepherd, Shepheard, leave decoying

Shepherd, Shepheard, leave decoying,
Pipes are sweet as Summer's day;
But a little after toying,
Women have the shot to pay.
Here are mariage vows for sighing,
Set their marks that cannot write;
After that, without repineing,
Play and welcome, day and night.

When I have often heard

When I have often heard young maids
complaining,
That when men promise most they most
deceive,
Then I thought none of them worthy my
gaining,

And what they swore, I would never be-
lieve.
But when so humbly one made his ad-
dresses,
With looks so soft, and with language so
kind,
I thought it sin to refuse his caresses,
Nature o'ercame, and I soon chang'd my
mind.

Should he employ all his wit in deceiving,
Stretch his invention and artfully feign,
I find such charms true joy in believing,
I'll have the pleasure, let him have the
pain.
If he proves perjurd, I shall not be
cheated,
He may deceive himself, but never me,
'Tis what I look for, and shan't be de-
feated,
For I'll be as false and inconstant as he.

No, Resistance is but vain

No, no, no, no, resistance is but vain;
And only adds new weight to cupid's
chain;
A thousand ways; a thousand Arts
the tyrant knows to captivate our hearts;
Sometimes he sighs employs; and some-
times tryes
The universal language of the eyes.
The fierce with fierceness he destroys.
The soft with tenderness decoys;
He kills the strong with joy; the weak
with pain.
No, no, no, no, resistance is but vain.

Why should Men quarrel

Why should men quarrel here, where all possess
As much as they can hope for by success;
None can have most where Nature is so kind,
As to exceed man's use tho' not his mind.

O, let me weep

O, let me weep, for ever weep!
My eyes no more shall welcome sleep.
I'll hide me from the sight of day,
And sigh, and sigh my soul away.
He's gone, he's gone, his loss deplore;
And I shall never see him more.

Sweeter than Roses

Sweeter than roses, or cool ev'ning breeze
On a warm flow'ry shore, was the dear kiss:
First trembling made me freeze,
Then shot like fire all o'er.
What magic has victorious love,
For all I touch or see since that dear kiss
I hourly prove, all, all is Love to me.

My Dearest, my Fairest

My dearest, my fairest,
I languish for you.
Thy kindness has won me,
Thy charm has undone me,
I ne'er, no ne'er shall be free.
I faint with the pleasure I fain would repeat,

Ah, why are love's rapture so short and so sweet?
Thus pressing and kissing, fresh joys we'll pursue,
And ever be happy, and ever be true.
But alas! Should you change,
Ah, tell me not so!
No never, my dearest,
My dearest, no, no!

Hark! How all things

Hark! How all things in one sound rejoice,
And the world seems to have one voice.

Hark! The echoing air

Hark! The echoing air a triumph sings,
And all around pleas'd Cupids clap their wings.

Turn then thine eyes

Turn then thine eyes upon those glories there,
And catching flames will on thy torch appear.

They shall be as happy

They shall be as happy as they're fair;
Love shall fill all the places of care;
And ev'ry time the sun shall display
His rising light,
It shall be to them a new wedding day,
And when he sets, a new nuptial night.

Anna Mühlbauer (Sopran)

wurde in Dachau geboren und studierte Geschichte, klassische Archäologie, Kunstgeschichte sowie Soziale Arbeit in Regensburg. Bereits seit ihrer Schulzeit hat sie Gesangsunterricht bei verschiedenen Lehrern in Miesbach, München sowie Regensburg und vertiefte ihre Ausbildung in Alter Musik im Rahmen zahlreicher Kurse im In- und Ausland. Daneben wirkt Anna Mühlbauerin in verschiedenen Ensembles als Solistin mit.

Martina Schifferer (Sopran)

stammt aus dem Landkreis Altötting und übt ihren Hauptberuf als Biologin aus. Daneben nahm sie Gesangsunterricht bei Jutta Bazelt, Lusi Yang und Thomas Gropper. Eine vertiefte Ausbildung in Alter Musik erhielt sie im Rahmen eines Studiums am Mozarteum Innsbruck mit Hauptfach Gesang bei Markus Forster, das sie 2013 abschloss. Anschließend arbeitete sie mit dem Countertenor Terry Wey in Heidelberg. Seitdem tritt sie verstärkt als Solistin im Bereich der Alten Musik in Erscheinung.

Eva Heitzinger (Blockflöte)

wurde in Hallein bei Salzburg geboren und begann im Alter von 15 Jahren als Jungstudentin an der Universität Mozarteum Blockflöte zu studieren. Nach einem Studienaufenthalt bei Gerd Lünenbürger und Susanne Fröhlich an der Universität der Künste in Berlin, schloss sie ihr Masterstudium Blockflöte bei Dorothee Oberlinger im Juni 2012 ab, zudem studierte sie Schulmusik und Mathematik. Neben der Alten Musik beschäftigt sich Eva Heitzinger auch mit zeitgenössischer Musik. Gemeinsam mit ihrem Trio InVento gibt sie Konzerte in Italien, Deutschland und Österreich und ist Preisträgerin des Wettbewerbs für Interpretation Neuer Musik am Mozarteum Salzburg.

Sabine Neumeyer (Blockflöte)

wurde in Treuchtlingen geboren und studierte Musik und Mathematik in Würzburg. Nach dem 1. Staatsexamen studierte sie am Royal College of Music in London bei Ashley Solomon und Julien Feltrin sowie an der Universität der Künste in Berlin bei Gerd Lünenbürger und Susanne Fröhlich. Ihr Blockflötenstudium beendete sie 2011 mit dem künstlerischen Diplom, zusätzlich nahm sie an Meisterkursen bei Han Tol, Walter van Hauwe und Paul Leenhouts teil. Sabine Neumeyer war u. a. 1. Preisträgerin des Wettbewerbes »3. Internationale Blockflötentage Engelskirchen« 2003.

Bernhard Waritschlager (Cembalo)

wurde in Altötting geboren und studierte Musik, Musikwissenschaft und Theaterwissenschaft an der Musikhochschule München sowie an der LMU München. 2005 promovierte er bei Siegfried Mauser an der Musikhochschule München mit einer Arbeit über die Opera seria bei Joseph Haydn. Anschließend spezialisierte sich Bernhard Waritschlager vor allem im Bereich der Alten Musik im Rahmen von Meisterkursen bei Simon Standage und John Holloway. Zudem betreibt er intensive Quellenstudien zur historischen Aufführungspraxis und zum Generalbass und tritt sowohl als Barockgeiger wie als Cembalist in Erscheinung.

Besuchen Sie uns auf unserer Homepage unter www.da-chiesa-e-camera.de.

Impressum:

© 2016 Ensemble »... da chiesa e camera...«

Layout und Texte: Bernhard Waritschlager

Vorderseite: Henry Purcell, »*Hark! How the Songsters*«, in: *Orpheus britannicus II*, London 1702.

Seite 4: Portrait von Henry Purcell, in: *Orpheus britannicus I*, London ²1706.